

ADVERBES

TEMPS: Repères dans le temps

(right) (just) now ; at the moment, these days ; at present, currently (US) (actuellement) ; nowadays (de nos jours).

at once (aussitôt) ; immediately, straight off, right away (immédiatement) ; soon (bientôt), presently (bientôt ; US : en ce moment) ; shortly (sous peu), before long ; some day ; later (plus tard) ; afterwards (ensuite) ; eventually (en fin de compte), finally, at last (enfin).

Just (he has just left : il vient de partir) ; already (I have already eaten : j'ai déjà mangé) ; before (I have seen him before : je l'ai déjà vu).

recently, lately (récemment) ; so far, up to now (jusqu'à présent) ; meanwhile, in the meantime (entre-temps).

then (alors) ; once, one day (un jour) ; formerly (autrefois), in the past, in the old days.

today, tonight (ce soir), tomorrow, yesterday ; next/last week (la semaine prochaine/dernière).

early ≠ late (tôt ≠ tard) ; in time (à temps) ; on time (à l'heure) ; behind (en retard).

by day (de/le jour), by night (de/la nuit), at night (le soir).

encore

temps

he's still in bed (continuité = toujours)

he's not at home yet (= pas encore)

he's lost his pen again (répétition = de nouveau)

N.B. : noter la place de again après le complément

quantité

have some more tea (= en plus)

have another drink (= de plus)

he's still/even taller (renforce un comparatif)

Fréquence

always (toujours) ; often (souvent) ; sometimes (parfois).

Sens négatif: rarely, seldom (rarement) ; never, not... ever (jamais).

constantly, regularly, frequently, occasionally, gradually, etc...

N.B. : ces adverbes se placent le plus souvent après le sujet (ou le premier auxiliaire) :

he often travels, I have never met him.

now and then, off and on (de temps à autre), from time to time.

daily, weekly, monthly, yearly (tous les jours, etc...).

once, twice, three times a day, etc... (une, deux, trois fois par jour).

LIEU

here, there (I'm here = je suis là) ; this/that way (par ici/là).

all over, everywhere (partout), somewhere (quelque part), anywhere (n'importe où), nowhere (nulle part), elsewhere (autre part).

far away (loin) ; in the distance (au loin) ; abroad (à l'étranger) ; aside (de côté) ; next door (à côté) ; out (dehors) ; back (en arrière, de retour) ; backward(s) ≠ forward(s) ; behind (en arrière).

downstairs ≠ upstairs (en bas ≠ en haut) ; indoors ≠ outdoors (à l'intérieur ≠ à l'extérieur)

N.B. : sont soit adverbes, soit prépositions : about, across, along, by, down, in, off, on, over, past, round, through, up.

ADVERBES (suite)

DEGRE

Aux adverbes mentionnés p. 144, s'ajoutent des adverbes intensifs tels que : **extremely, terribly, awfully (terriblement), really, absolutely, completely, altogether** (*complètement ; au total*).

aussi

voir comparatives d'égalité (p. 146) et répliques de conformité (p. 140).

Noter la place de **also, too, as well** :

He speaks English and **also** German/ ... and German **too/as well**.

CONNECTEURS

voir p. 179



Now, frankly, John,
are you doing this deliberately ?

MODALITE

Donnent un point de vue sur l'énoncé.

perhaps, maybe, possibly (peut-être) ; probably ; surely, certainly.

admittedly, supposedly (soi-disant) ; presumably (vraisemblablement) ; undoubtedly.

in my opinion (à mon avis) ; personally, frankly ; normally, generally ; indeed (en effet) ; in fact (en fait), actually (en fait, vraiment : he actually said it = c'est vrai qu'il l'a dit) ; really, truly (vraiment) ; of course (bien sûr), obviously (évidemment).

MANIERE

well ≠ badly (bien ≠ mal) ; fast (vite) ; hard (work hard = travailler dur).

anyway, anyhow (de toute façon ; n'importe comment) ; somehow (d'une façon ou d'une autre) ; otherwise (autrement).

by chance (par hasard) ; on purpose, deliberately (exprès) ; by heart (par cœur) ; on foot (à pied) ; by car, etc...

N.B.: cette catégorie comprend de nombreuses locutions adverbiales, ainsi que les adverbes en -ly dérivés des adjectifs figurant dans le lexique.

Exemple : active → actively.